

IT TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI PER L'USO E IL MONTAGGIO ORIGINALI

Centralina per uso industriale

GIGAcontrol TA



Spazio per adesivo
della garanzia



Informazioni sul prodotto:

N. di serie: Indicato sulla copertina delle presenti istruzioni per l'uso e il montaggio (eventualmente etichetta di garanzia).

Anno di costruzione: a partire dal 03/2019

Informazioni sulle istruzioni per l'uso e il montaggio

Versione delle istruzioni per l'uso e il montaggio:

GIGAcontrol-TA_S11387-00003_072020_0-DRE_Rev-C_IT

Garanzia

La garanzia è conforme alle disposizioni di legge. Il referente per le prestazioni in garanzia è il distributore specializzato. I diritti di garanzia sono validi solo nel paese in cui è stato acquistato il prodotto. I diritti di garanzia non si applicano ai consumabili quali, ad esempio, batterie ricaricabili, batterie, fusibili e lampadine. Ciò vale anche per le parti soggette ad usura. Il dispositivo è progettato per una frequenza di utilizzo limitata. Un utilizzo più frequente determina un aumento dell'usura.

Dati di contatto

In caso di necessità di interventi tecnici, parti di ricambio o accessori, rivolgersi a un rivenditore specializzato o a un installatore di fiducia.

Feedback sulle presenti istruzioni per l'uso e il montaggio

Le istruzioni per l'uso e il montaggio sono state redatte cercando di assicurare la massima chiarezza. Per suggerimenti su una migliore organizzazione del materiale o per richiedere l'aggiunta di informazioni mancanti alle istruzioni per l'uso e il montaggio, si prega di contattare:



+49 (0) 7021 8001-403



doku@sommer.eu

Assistenza

In caso di necessità di assistenza, contattare il nostro servizio telefonico a pagamento oppure consultare il nostro sito Web alla pagina



+49 (0) 900 1800-150

(0,14 Euro/minuto da rete fissa tedesca, le tariffe da cellulare possono variare)

www.sommer.eu/de/kundendienst.html

:

Diritti d'autore e diritti affini

Il produttore detiene i diritti d'autore delle presenti istruzioni per l'uso e il montaggio. È vietata ogni forma di riproduzione, elaborazione, ristampa o diffusione mediante sistemi elettronici delle presenti istruzioni per l'uso e il montaggio o delle sue parti senza l'espreso consenso scritto di **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**. L'eventuale inosservanza di quanto sopra indicato obbliga al risarcimento dei danni. Tutti i marchi menzionati nelle presenti istruzioni sono di proprietà dei rispettivi proprietari e vengono qui riconosciuti.

Indice

1. Informazioni sulle istruzioni per l'uso e il montaggio	5
1.1 Conservazione e inoltro delle istruzioni per l'uso e il montaggio	5
1.2 Informazione importante per le traduzioni	5
1.3 Tipo di prodotto descritto	5
1.4 Destinatari delle istruzioni per l'uso e il montaggio	5
1.5 Significato dei simboli di pericolo e delle avvertenze	5
1.6 Avvertenze, simboli di pericolo e simboli di divieto speciali	6
1.7 Avvertenze, simboli di pericolo e simboli di divieto speciali	6
1.8 Avvertenze sulla rappresentazione del testo	7
1.9 Uso idoneo della centralina	8
1.10 Uso idoneo della centralina	8
1.11 Qualifiche del personale	8
1.12 Per il responsabile dell'impianto	9
2. Avvertenze generali sulla sicurezza	10
2.1 Avvertenze sulla sicurezza essenziali per il funzionamento	10
2.2 Altre avvertenze utili	11
2.3 Avvertenze sulla sicurezza aggiuntive per il radiocomando	11
2.4 Altre avvertenze utili sul radiocomando	11
3. Descrizione del prodotto e del funzionamento	12
3.1 Funzioni della centralina	12
3.2 Dispositivi di sicurezza	12
3.3 Marcatura del prodotto	13
3.4 Dotazione	14
3.5 Dimensioni	15
3.6 Dati tecnici	15
3.7 Tipi di cancello, tipi di automazione e accessori	16
4. Utensili e dispositivi di protezione	17
4.1 Utensili richiesti e protezione di sicurezza personale	17
5. Dichiarazione di conformità	18
6. Installazione	19
6.1 Informazioni importanti per l'installazione	19
6.2 Preparazione dell'installazione	21
7. Installazione elettrica	23
7.1 Avvertenze sulla sicurezza per l'installazione elettrica	23
7.2 Panoramica	24
7.3 Possibilità di collegamento	25
7.4 Collegamento tra GIGAsedo+ o GIGARoll+ e GIGAcontrol TA	26
7.5 Collegamento di accessori	26
8. Messa in funzione	27
8.1 Riconoscimento dl senso di rotazione e impostazione delle posizioni finali	27
8.2 Correzione dell finecorsa a posteriori	28
8.3 DIP Switch	29
9. Reset e impostazioni di fabbrica	31
9.1 Reset e pulsante di reset	31
9.2 Reset tramite pulsante a tre vie sull'alloggiamento della centralina	31
10. Sistema di radiocomando	32
10.1 Sistema di radiocomando	32
10.2 Programmazione trasmettitore	32
10.3 Interruzione della modalità programmazione	32
10.4 Cancellazione di un pulsante dal canale radio	32
10.5 Cancellazione di tutti i trasmettitori dal ricevitore	33
10.6 Cancellare il canale radio nel ricevitore	33
10.7 Cancellazione di tutti i canali radio nel ricevitore	33
10.8 Programmazione di un secondo radiocomando via radio (HFL)	34
10.9 Informazioni su Memo	34
11. Risoluzione dei problemi	35
11.1 Tabella riassuntiva per la risoluzione dei problemi	35
12. Schema di collegamento	36

1. Informazioni sulle istruzioni per l'uso e il montaggio

1.1 Conservazione e inoltro delle istruzioni per l'uso e il montaggio

Leggere attentamente e interamente il contenuto delle presenti istruzioni per l'uso e il montaggio prima di installare, mettere in funzione, utilizzare e smontare il prodotto. Osservare tutte le indicazioni e le avvertenze sulla sicurezza.

Conservare le presenti istruzioni per l'uso e il montaggio sempre a portata di mano e facilmente accessibile da tutti gli utenti sul luogo di utilizzo.

In caso di perdita delle istruzioni per l'uso e il montaggio, è possibile scaricarne una nuova copia dal sito **SOMMER** alla pagina:

www.sommer.eu

In caso di cessione o rivendita del dispositivo a terzi, è necessario consegnare al nuovo proprietario la seguente documentazione:

- dichiarazione di conformità CE
- certificato di consegna e registro dei controlli
- le presenti istruzioni per l'uso e il montaggio
- attestato dell'avvenuta esecuzione degli interventi di manutenzione, controllo e cura periodici previsti
- documentazione relativa agli interventi di modifica e riparazione effettuati

1.2 Informazione importante per le traduzioni

La traduzione delle istruzioni per l'uso e il montaggio originali è stata redatta in tedesco. Le istruzioni disponibili in altre lingue sono traduzioni della versione tedesca. Mediante scansione del codice QR, è possibile ottenere la traduzione delle istruzioni per l'uso e il montaggio originali.



<http://som4.me/orig-giga-ta-rev-c>

1.3 Tipo di prodotto descritto

La centralina è costruita in base allo stato dell'arte e alle norme tecniche riconosciute ed è conforme alla Direttiva macchine CE (2006/42/CE).

La centralina è provvista di un radiorecettore. Vengono descritti anche gli accessori opzionali disponibili.

Le caratteristiche possono variare in base al tipo. Di conseguenza, anche gli accessori disponibili possono essere diversi.

1.4 Destinatari delle istruzioni per l'uso e il montaggio

Le istruzioni per l'uso e il montaggio devono essere lette e osservate da tutto il personale incaricato di svolgere una delle seguenti operazioni:

- scarico e trasporto all'interno dell'azienda
- rimozione dell'imballaggio e installazione
- messa in funzione
- impostazione
- utilizzo
- manutenzione, controlli e cura
- risoluzione di problemi e riparazioni
- smontaggio e smaltimento

1.5 Significato dei simboli di pericolo e delle avvertenze

Queste istruzioni per l'uso e il montaggio si avvale delle seguenti indicazioni di pericolo.



Simbolo di pericolo



Termine di avvertenza

Tipo e fonte di pericolo
Conseguenze del pericolo

► Prevenzione del pericolo

Il simbolo di pericolo identifica il pericolo. Il termine di avvertenza è associato a un simbolo di pericolo. In base alla gravità del pericolo si distinguono tre classi:

PERICOLO

AVVERTENZA

ATTENZIONE

1. Informazioni sulle istruzioni per l'uso e il montaggio

Sono presenti tre diverse classi di indicazioni di sicurezza.



PERICOLO

Indica un pericolo imminente che può causare lesioni gravi o morte. Descrive le conseguenze del pericolo per l'utente o per altre persone.

- ▶ Attenersi alle avvertenze per la prevenzione del pericolo.



AVVERTENZA

Indica un possibile pericolo di lesioni gravi o morte. Indica le potenziali conseguenze del pericolo per l'utente o per altre persone.

- ▶ Attenersi alle avvertenze per la prevenzione del pericolo.



ATTENZIONE

Indica un potenziale pericolo causato da una situazione pericolosa. Indica le potenziali conseguenze del pericolo per l'utente o per altre persone.

- ▶ Attenersi alle avvertenze per la prevenzione del pericolo.

Per le avvertenze e le informazioni vengono utilizzati i seguenti simboli:



NOTA

Rimanda a ulteriori informazioni e avvertenze utili per il corretto utilizzo del prodotto senza pericoli per le persone. Un'eventuale inosservanza può causare danni materiali o guasti al dispositivo o al cancello.



INFORMAZIONE

Richiama l'attenzione su ulteriori informazioni e indicazioni utili. Vengono definite le funzioni per un utilizzo ottimale del prodotto.



INFORMAZIONE

Questo simbolo indica che tutti i componenti smontati del dispositivo devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici, poiché contengono sostanze inquinanti. I componenti devono essere smaltiti presso gli appositi enti di smaltimento rifiuti pubblici. Attenersi alle normative locali e nazionali.



INFORMAZIONE

Questo simbolo indica che le batterie ricaricabili e le batterie monouso usate non devono essere smaltite insieme ai normali rifiuti domestici. Le batterie ricaricabili e monouso usate contengono sostanze inquinanti. Devono, pertanto, essere smaltite correttamente presso i centri di raccolta comunali o negli appositi contenitori predisposti nei negozi specializzati. Attenersi alle normative locali e nazionali.



Nelle immagini e nel testo vengono utilizzati ulteriori simboli.



Per ulteriori informazioni, leggere le istruzioni per l'uso e il montaggio.



Scollegare il dispositivo dalla tensione di rete.



Collegare il dispositivo alla rete elettrica.



Questo simbolo indica un'impostazione di fabbrica.



Connessione tramite SOMlink a un dispositivo wireless

1.6 Avvertenze, simboli di pericolo e simboli di divieto speciali

Per indicare i diversi pericoli con precisione, vengono utilizzati i seguenti simboli insieme ai termini di avvertenza summenzionati. Osservare queste indicazioni per prevenire eventuali pericoli.

1.7 Avvertenze, simboli di pericolo e simboli di divieto speciali

Per indicare i diversi pericoli con precisione, vengono utilizzati i seguenti simboli insieme ai termini di avvertenza summenzionati. Osservare queste avvertenze per prevenire eventuali pericoli.



Pericolo a causa della tensione elettrica!



Pericolo di caduta di componenti!



Pericolo di trascinamento!

1. Informazioni sulle istruzioni per l'uso e il montaggio

	Pericolo di schiacciamento e lesioni da taglio!
	Pericolo di inciampo e di caduta!
	Pericolo di radiazioni ottiche!
	Pericolo in caso di contatto con componenti caldi!
 	Pericolo di lesioni agli occhi!
 	Pericolo di lesioni alla testa!
 	Pericolo di lesioni alle mani!

1.8 Avvertenze sulla rappresentazione del testo

1. Indica un'azione

⇒ Indica i risultati di un'azione

Gli elenchi vengono rappresentati da liste di punti:

- Elenco 1
- Elenco 2

1, A **1** **A** Il numero della voce nella figura rimanda a un numero corrispondente nel testo.

Le parti più importanti, ad esempio le azioni da eseguire, sono evidenziate in **grassetto**.

I rimandi ad altri capitoli o paragrafi sono indicati in **grassetto** e tra "virgolette".

1. Informazioni sulle istruzioni per l'uso e il montaggio

1.9 Uso idoneo della centralina

GIGAcontrol TA amplia il numero di funzioni della centralina per uso industriale GIGAcontrol T+.

È destinato esclusivamente a questo scopo. Le modifiche alla centralina qui descritte possono essere eseguite solo utilizzando accessori originali **SOMMER** e solo nella misura specificata.

Le porte automatizzate con questa centralina devono soddisfare le norme, le direttive e le normative nazionali e internazionali attualmente in vigore. Tra queste, ad esempio, le norme EN 12604, EN 12605 e EN 13241-1.

La centralina deve essere usata solamente:

- quando è stata rilasciata una dichiarazione di conformità CE per l'impianto cancello
- la marcatura CE e la targhetta sono apposte sull'impianto
- il certificato di consegna e il registro dei controlli compilato sono presenti
- le istruzioni per l'uso e il montaggio dell'automazione e del cancello sono presenti
- rispettando le presenti istruzioni per l'uso e il montaggio
- in condizioni tecniche perfette
- da utenti consapevoli delle norme di sicurezza e dei pericoli.

Utilizzare solamente ricambi originali.

La centralina può essere utilizzata esclusivamente in ambienti privi di atmosfera aggressiva prevalente (ad es. aria contenente sale).

1.10 Uso idoneo della centralina

Qualsiasi utilizzo diverso o che vada oltre quello descritto nel capitolo "**1.9 Uso idoneo della centralina**" a

pagina 8 è da considerarsi improprio. Il rischio è esclusivamente a carico del responsabile dell'impianto.

La garanzia del fabbricante decade in caso di:

- eventuali danni provocati da un uso diverso o improprio
- utilizzo con parti difettose
- modifiche non consentite alla centralina
- modifiche e programmazioni non consentite sul dispositivo e i suoi componenti

Il cancello non può essere parte di un impianto per la protezione da incendi, una via di fuga o un'uscita di sicurezza in cui il cancello si chiude in presenza di un incendio. La chiusura automatica viene impedita dall'installazione dell'automazione.

Osservare le normative locali in materia edilizia.

La centralina non deve essere utilizzata in:

- aree a rischio di esplosione
- presenza di aria estremamente salmastre
- atmosfera aggressiva, ad esempio in presenza di cloro

1.11 Qualifiche del personale

Le persone sotto l'effetto di stupefacenti, alcol o medicinali che riducono la capacità di reazione **non** devono eseguire interventi sul dispositivo.

Dopo l'installazione della centralina, il responsabile dell'installazione è tenuto a rilasciare, in conformità alla Direttiva macchine 2006/42/CE, una dichiarazione di conformità CE per l'impianto e ad applicare la marcatura CE unitamente alla targhetta di identificazione. Ciò vale anche in caso di installazione a posteriori su un cancello ad azionamento manuale. Inoltre, il responsabile è tenuto a rilasciare un certificato di consegna e un registro dei controlli compilato.

Sono disponibili:

- dichiarazione di conformità CE
- certificato di consegna



www.som4.me/konform

1. Informazioni sulle istruzioni per l'uso e il montaggio

Tecnico specializzato per l'installazione, la messa in funzione e lo smontaggio

Le presenti istruzioni per l'uso e il montaggio devono essere lette, comprese e osservate dal tecnico specializzato incaricato dell'installazione o della manutenzione del prodotto.

Gli interventi sull'impianto elettrico e sulle parti sotto tensione devono essere eseguiti esclusivamente da **un elettricista qualificato** nel rispetto della normativa EN 50110-1.

Le operazioni di installazione, messa in funzione e smontaggio del prodotto devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Il tecnico specializzato deve essere a conoscenza delle seguenti normative:

- EN 13241-1 EN Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage – Normativa
- EN 12604 Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage - Aspetti meccanici – Requisiti
- EN 12605 Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage - Aspetti meccanici – Metodi di prova
- EN 12445 e EN 12453 – Sicurezza d'uso di porte azionate

Con tecnico specializzato si intende una persona incaricata dall'azienda installatrice. Il tecnico specializzato deve spiegare al responsabile dell'impianto:

- il funzionamento dell'impianto e i pericoli ad esso connessi
- l'utilizzo dello sblocco di emergenza manuale
- la manutenzione, il controllo e la cura che il responsabile dell'impianto è tenuto a eseguire ad intervalli regolari

Il responsabile dell'impianto deve essere informato sulla necessità di fornire a tutti gli utenti informazioni sul funzionamento della centralina, i pericoli e lo sblocco di emergenza.

Il responsabile dell'impianto deve essere informato in merito agli interventi che devono essere eseguiti esclusivamente da un tecnico specializzato:

- installazione di accessori
- Impostazioni
- manutenzione, controlli e cura periodici
- risoluzione di problemi e riparazioni

La seguente documentazione deve essere trasferita al responsabile dell'impianto:

- dichiarazione di conformità CE
- certificato di consegna e registro dei controlli
- istruzioni per l'uso e il montaggio dell'automazione e del cancello

1.12 Per il responsabile dell'impianto

Il responsabile dell'impianto è tenuto ad assicurare che sull'impianto siano apposte la marcatura CE e la targhetta.

La seguente documentazione deve essere trasferita al responsabile dell'impianto:

- istruzioni per l'uso e il montaggio dell'automazione e del cancello
- registro dei controlli
- dichiarazione di conformità CE
- certificato di consegna

Le presenti istruzioni per l'uso e il montaggio devono essere conservate dal responsabile dell'impianto sempre a portata di mano del personale e rimanere facilmente accessibili nel luogo di utilizzo.

Il responsabile dell'impianto ha la responsabilità di quanto segue:

- uso idoneo della centralina
- perfette condizioni dell'automazione
- addestramento di tutti gli utenti al funzionamento dell'impianto, inclusi i pericoli ad esso associati
- funzionamento
- manutenzione, controlli e cura ad opera di un tecnico specializzato
- la risoluzione dei problemi e la riparazione dei guasti ad opera di un tecnico specializzato

Il prodotto non deve essere utilizzato da persone con limitazioni fisiche, sensoriali e mentali o da persone che non abbiano l'esperienza o le conoscenze adatte per utilizzarla, a meno che il personale non sia stato opportunamente addestrato e abbia compreso le istruzioni per l'uso e il montaggio.

I bambini non devono giocare o utilizzare altrimenti l'impianto cancello, neppure sotto la supervisione dei genitori. Mantenere i bambini lontano dall'impianto cancello. Conservare i radiocomandi e gli altri dispositivi di comando fuori della portata dei bambini. Tenere i radiocomandi al sicuro per prevenire un eventuale utilizzo accidentale o non autorizzato.

Il responsabile dell'impianto è tenuto a far rispettare le normative per la prevenzione degli infortuni e le norme in vigore in Germania. Per gli altri paesi il responsabile dell'impianto è chiamato a rispettare le normative nazionali in vigore nel rispettivo paese.

In ambito commerciale trova applicazione la direttiva "Regolamenti tecnici per i luoghi di lavoro ASR A1.7" della commissione per i luoghi di lavoro (ASTA). Osservare e rispettare le direttive. Queste informazioni si riferiscono alle responsabilità del responsabile dell'impianto in Germania. Per gli altri paesi il responsabile dell'impianto è chiamato a rispettare le normative nazionali in vigore nel rispettivo paese.

2. Avvertenze generali sulla sicurezza

2.1 Avvertenze sulla sicurezza essenziali per il funzionamento

Osservare le seguenti avvertenze sulla sicurezza.

La centralina non deve essere utilizzata da persone con limitazioni fisiche, sensoriali e mentali o da persone che non abbiano l'esperienza o le conoscenze adatte per utilizzarla, a meno che queste persone siano state opportunamente istruite e abbiano compreso le istruzioni di montaggio.

I bambini non devono giocare o utilizzare altrimenti l'impianto cancello, neppure sotto la supervisione dei genitori. Mantenere i bambini lontano dall'impianto cancello. Conservare i radiocomandi e gli altri dispositivi di comando fuori della portata dei bambini. Tenere i radiocomandi al sicuro per prevenire un eventuale utilizzo accidentale o non autorizzato.



PERICOLO

Pericolo in caso di inosservanza!
L'inosservanza delle avvertenze sulla sicurezza può causare lesioni gravi o morte!

► Attenersi a tutte le avvertenze sulla sicurezza!

⚠ Pericolo a causa della corrente elettrica

Il contatto con componenti sotto tensione può causare scosse elettriche, ustioni o morte!

- Tutti gli interventi su componenti elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista qualificato!
- Prima di qualsiasi intervento sul dispositivo, scollegare la spina dalla rete elettrica!
- Se si utilizza una batteria ricaricabile, scollegare quest'ultima dalla centralina!
- Assicurarsi che la tensione sia assente!
- Escludere il rischio di riaccensioni involontarie!
- Prima della messa in funzione, assicurarsi che le informazioni sulla targhetta di identificazione dell'automazione coincidano con quelle sulla targhetta della centralina.
- Assicurarsi che tutti i cavi elettrici siano posati saldamente e non possano spostarsi.
- In caso di corrente trifase, assicurarsi che il campo ruoti in direzione oraria.
- In caso di installazione con collegamento di rete fisso, è necessario installare un sezionatore onnipolare per la disconnessione di tutti i poli insieme a un apposito prefusibile.
- Controllare regolarmente i cavi sotto tensione per individuare eventuali guasti di isolamento o rotture. Se viene rilevato un guasto, spegnere immediatamente l'impianto e riparare il guasto.

- Prima di accendere l'impianto per la prima volta, assicurarsi che tutti i morsetti a innesto sia inseriti nella posizione corretta.

⚠ Pericolo in caso di utilizzo di componenti difettosi

L'impiego di componenti difettosi può causare lesioni gravi o morte!

- Utilizzare la centralina solo con le impostazioni corrette e in perfette condizioni!
- Far riparare immediatamente i guasti da un tecnico specializzato!

⚠ Pericolo a causa di sostanze inquinanti

L'uso improprio di batterie ricaricabili e monouso comporta il pericolo di lesioni gravi o morte per persone e animali!

- Tenere batterie ricaricabili e monouso lontano dalla portata di bambini e animali!
- Tenere batterie ricaricabili e monouso lontano da agenti chimici, meccanici o termici!
- Non ricaricare batterie monouso e batterie ricaricabili difettose!
- Smaltire correttamente batterie monouso, batterie ricaricabili e altri componenti del prodotto in conformità alle normative nazionali!

⚠ Pericolo di lasciare persone intrappolate all'interno

Se rimangono chiuse persone all'interno di un garage o di un'officina, sussiste il rischio di lesioni gravi o morte.

- Controllare regolarmente il corretto funzionamento dello sblocco di emergenza, anche dall'esterno!
- Far riparare immediatamente i guasti da un tecnico specializzato!

⚠ Pericolo a causa di componenti del cancello che sporgono su aree di pubblico accesso

Se sono presenti componenti dell'impianto che sporgono su strade e pubbliche vie, sussiste il rischio di lesioni gravi o morte per le persone

- Assicurarsi che i componenti dell'impianto non sporgano in nessun punto su strade e pubbliche vie!

⚠ Pericolo di caduta di componenti del cancello

Durante la manovra di emergenza possono verificarsi movimenti imprevisti del cancello se:

- le molle sono deboli o rotte
- il peso del cancello non è bilanciato in modo ottimale

Pericolo di lesioni gravi o morte qualora persone o animali vengano colpiti da componenti del cancello!

- Controllare il bilanciamento del peso del cancello a intervalli regolari!
- Fare attenzione al movimento del cancello durante l'attivazione della manovra di emergenza!
- Non sostare nell'area di movimento del cancello!

2. Avvertenze generali sulla sicurezza

Pericolo di essere trascinati dal movimento del cancello

Se persone o animali vengono agganciati e trascinati dal cancello, sussiste il pericolo di lesioni gravi o morte!

- Non sostare nell'area di movimento del cancello!

Pericolo di schiacciamento e lesioni da taglio

La sosta nell'area di movimento dell'impianto può causare lesioni gravi o morte!

- Non sostare nell'area di movimento del cancello!
- Non azionare l'impianto senza un contatto visivo diretto con l'impianto!
- Tenere lontani altre persone o animali dall'area di movimento dell'impianto!
- Durante la corsa del cancello non avvicinare mai le mani o il corpo a componenti meccanici in movimento!
- Durante la corsa del cancello non inserire mai le mani o il corpo tra la staffa di fissaggio a soffitto e la slitta motore!
- Attraversare il cancello solo quando è completamente aperto!
- Tenere i radiocomandi lontani da bambini, disabili mentali e animali!
- Non sostare sotto il cancello aperto

Pericolo di radiazioni ottiche

Se si osserva un LED luminoso troppo a lungo, possono verificarsi irritazioni agli occhi o perdita temporanea della capacità visiva. A sua volta, tali condizioni comportano il pericolo di lesioni gravi o morte.

- Non guardare mai direttamente un LED!

Pericolo in caso di impostazioni errate

Se la centralina viene impostata in modo errato, sussiste il pericolo di lesioni gravi o morte.

- La centralina deve essere impostata in modo tale da garantire un funzionamento sicuro e a norma.

2.2 Altre avvertenze utili

- Utilizzare esclusivamente ricambi originali.
- La centralina deve essere conservata esclusivamente in locali chiusi e asciutti a una temperatura ambiente compresa tra -5 e +50 °C e con umidità relativa max. del 90%.
- Smaltire correttamente tutti i componenti in conformità alle normative nazionali!

2.3 Avvertenze sulla sicurezza aggiuntive per il radiocomando

Osservare le seguenti avvertenze sulla sicurezza.

Pericolo di schiacciamento e lesioni da taglio

L'utilizzo del radiocomando senza un contatto visivo diretto con il cancello può causare lesioni gravi o morte per persone o animali!

- Non sostare nell'area di movimento del cancello!
- Non azionare l'automazione senza un contatto visivo diretto con l'impianto!
- Tenere lontani altre persone o animali dall'area di movimento dell'impianto!
- Durante la corsa del cancello non avvicinare mai le mani o il corpo a componenti meccanici in movimento!
- Attraversare il cancello solo quando è completamente aperto!
- Tenere i radiocomandi lontani da bambini, disabili mentali e animali!
- Non sostare sotto il cancello aperto

2.4 Altre avvertenze utili sul radiocomando

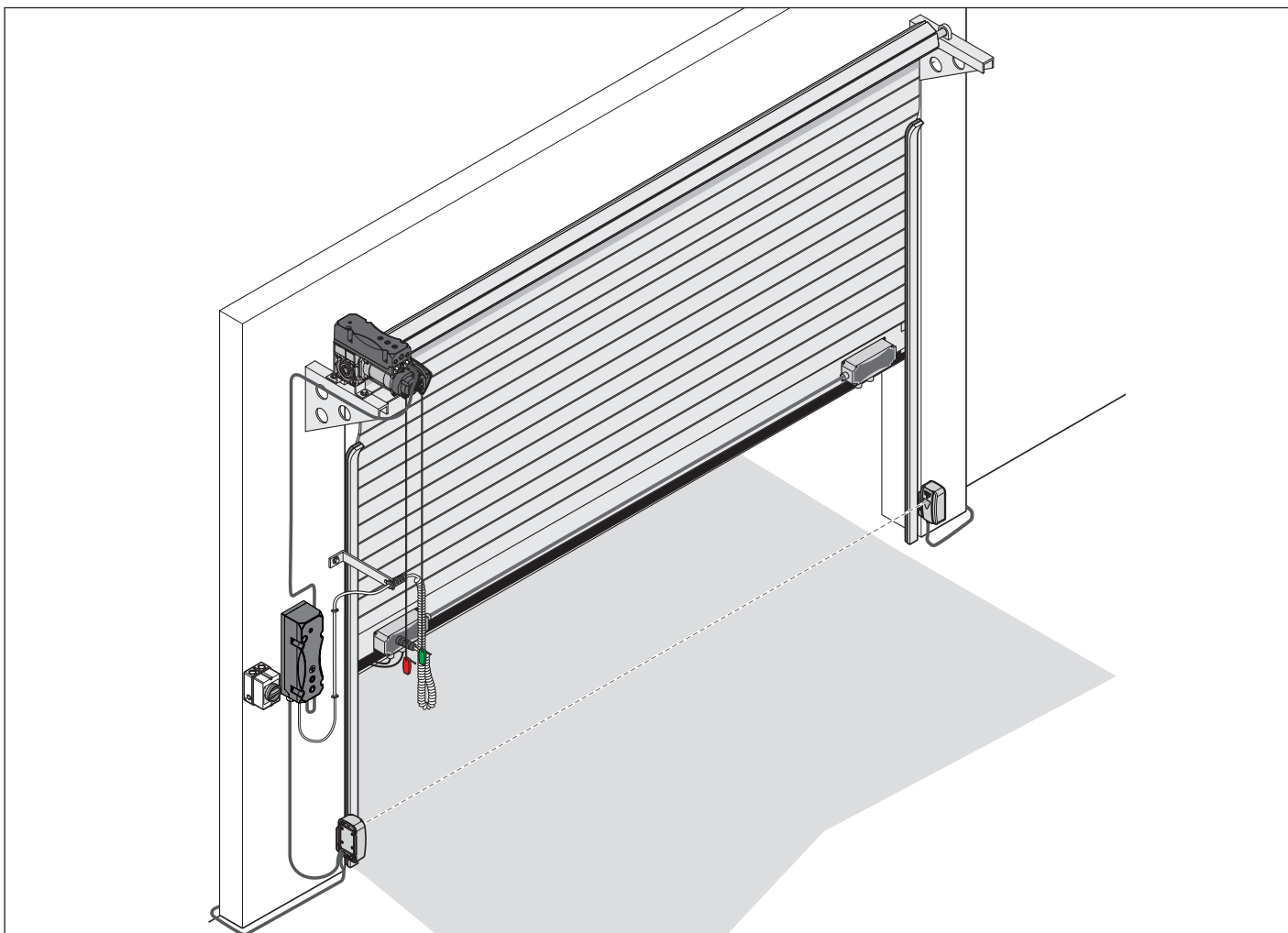
Se si utilizza il radiocomando senza un contatto visivo diretto con il cancello, sussiste il rischio che eventuali oggetti che si trovano nell'area di movimento del cancello vengano schiacciati e danneggiati

- Non lasciare oggetti nell'area di movimento del cancello!

Il gestore dell'impianto di radiocomando non è in alcun modo protetto dalle interferenze di altri dispositivi o impianti di telecomunicazione. Ad esempio gli impianti radio autorizzati ad operare sulla stessa gamma di frequenze. In caso di presenza di guasti gravi, il responsabile dell'impianto deve rivolgersi all'ufficio per le telecomunicazioni proposto.

3. Descrizione del prodotto e del funzionamento

3.1 Funzioni della centralina



Con la centralina GIGAcontrol TA è possibile aprire o chiudere porte sezionali e serrande già equipaggiate con un'automazione della serie GIGAsedo+ o GIGARoll+ in modalità autoritenuta e in modalità automatica. La centralina viene collegata mediante un cavo a 4 fili alla centralina GIGAcontrol T+ integrata di GIGAsedo+ o GIGARoll+ dell'automazione. Può essere azionata tramite il pulsante a 3 vie integrato, tramite un radiocomando opzionale oppure tramite dispositivi di comando esterni aggiuntivi.

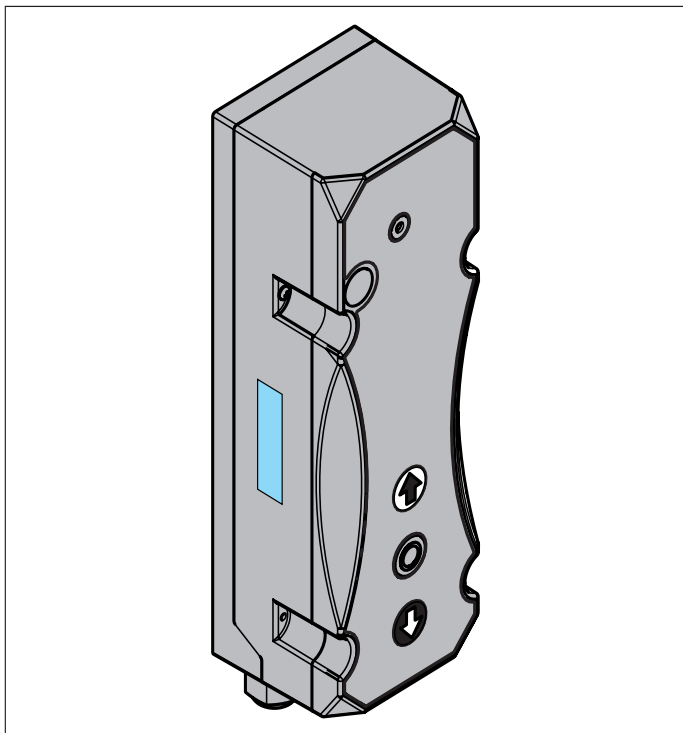
3.2 Dispositivi di sicurezza

L'automazione controllata con GIGAcontrol TA richiede dispositivi di sicurezza supplementari a norma EN 12453... al fine di riconoscere ostacoli e prevenire lesioni personali e danni materiali. La centralina GIGAcontrol TA include già i necessari collegamenti. In caso di interruzione della corrente, il cancello può essere aperto e chiuso mediante la manovra di emergenza tipica di questo modello.

Il vostro rivenditore di fiducia sarà lieto di fornirvi ulteriori informazioni in proposito.

3. Descrizione del prodotto e del funzionamento

3.3 Marcatura del prodotto



La targhetta identificativa contiene:

- modello
- codice articolo
- dati di produzione con mese e anno
- numero di serie

Per domande o richiesta di assistenza, comunicare il modello, la data di produzione e il numero di serie.

Simboli di utensili

Questi simboli indicano gli utensili necessari per l'installazione.



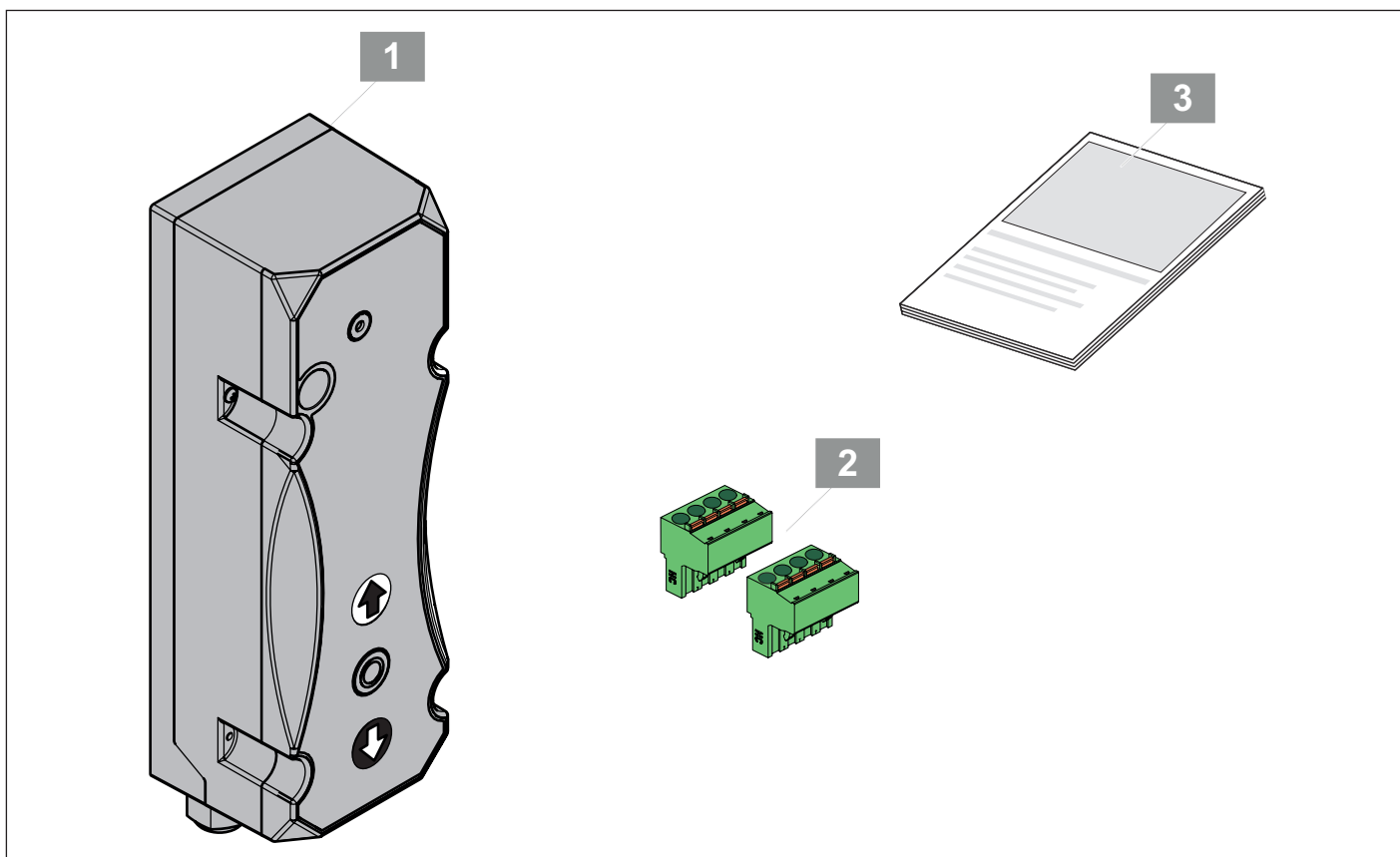
Cacciavite a croce



Trapano adatto per la base di montaggio

3. Descrizione del prodotto e del funzionamento

3.4 Dotazione

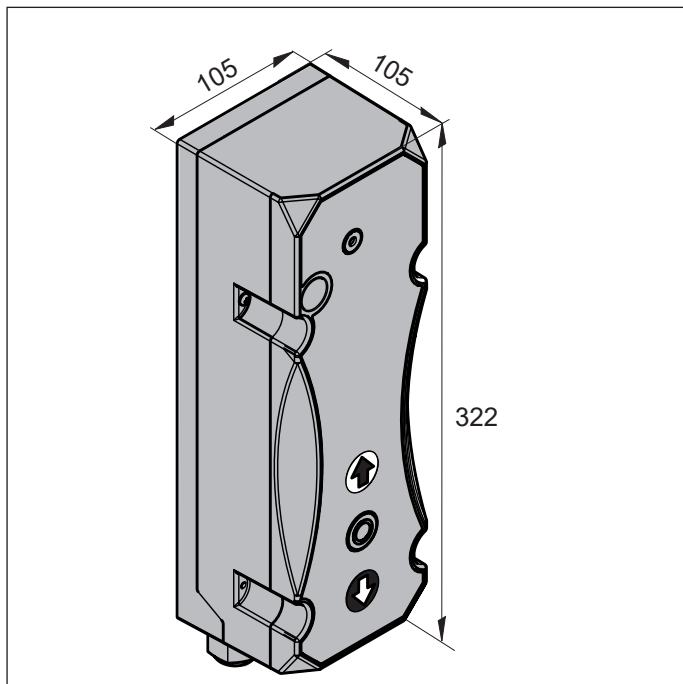


- 1) Centralina GIGAcontrol TA
- 2) 2x morsetto a molla
- 3) Istruzioni per l'uso e il montaggio

Una volta aperto l'imballaggio, controllare che siano presenti tutte le parti. Se dovesse mancare qualcosa, contattare il proprio rivenditore specializzato di fiducia. La dotazione fornita può variare a seconda della versione e delle richieste del cliente.

3. Descrizione del prodotto e del funzionamento

3.5 Dimensioni



3.6 Dati tecnici

Dimensioni	322 x 105 x 105 mm (A x L x P)
Tensione di comando	28 – 36 V DC carico max. 400 mA
Intervallo di temperatura	da -25 °C a +65 °C
Sezione cavo di collegamento	4 x 0,25 mm ²
Classe di protezione	IP 54 / optional IP 65

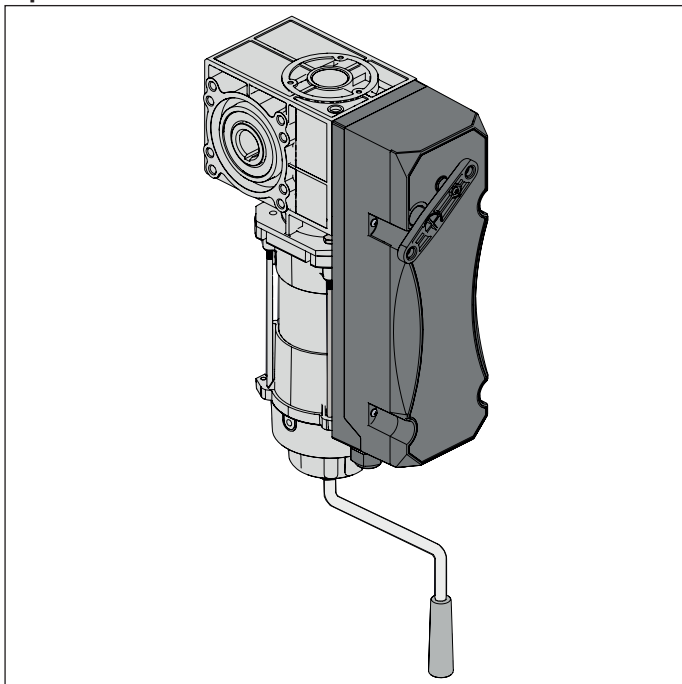
3. Descrizione del prodotto e del funzionamento

3.7 Tipi di cancello, tipi di automazione e accessori

Tipi di cancello

La centralina GIGAcontrol TA è indicata per porte sezionali industriali e serrande industriali utilizzate insieme ai tipi di automazione qui menzionati.

Tipi di automazioni



La centralina GIGAcontrol TA è compatibile con le automazioni **GIGAsedo+** e **GIGARoll+** già equipaggiate con la funzione uomo presente **GIGAcontrol T+**. Per queste automazioni è disponibile un'ampia serie di accessori.



www.som4.me/catalog

4. Utensili e dispositivi di protezione

4.1 Utensili richiesti e protezione di sicurezza personale

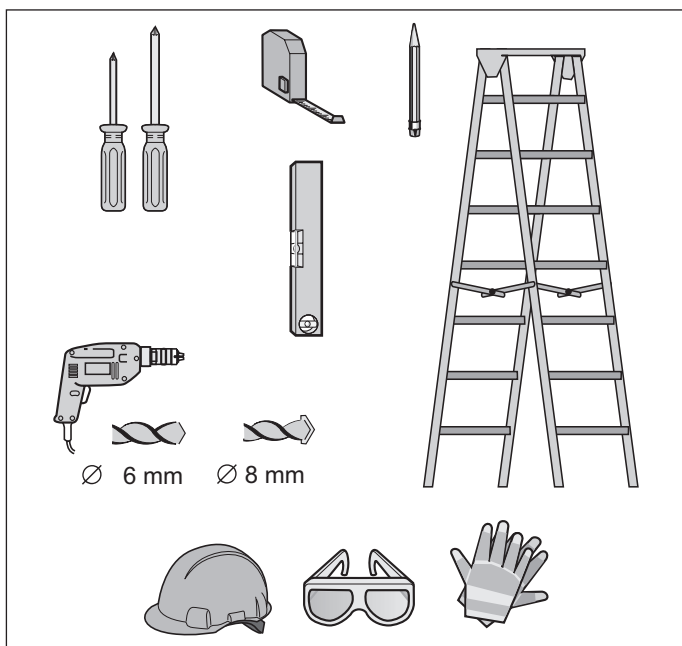


Fig. Utensili consigliati e protezione di sicurezza personale per l'installazione

Per l'assemblaggio e l'installazione della centralina sono necessari gli utensili sopra rappresentati. Tenere a portata di mano gli utensili richiesti per garantire un'installazione rapida e sicura.



AVVERTENZA



Pericolo di lesioni agli occhi!

Quando si eseguono fori, i trucioli possono provocare gravi lesioni agli occhi e alle mani.

- Indossare occhiali di protezione quando si praticano fori.



Pericolo di lesioni alla testa!

Pericolo di lacerazioni e lesioni da taglio urtando la testa contro oggetti appesi.

- Indossare un casco di protezione quando si montano parti sospese.



Pericolo di lesioni alle mani!

L'eventuale contatto con parti in metallo ruvide può provocare gravi lacerazioni e lesioni da taglio.

- Indossare i guanti di protezione quando si eseguono lavori come la sbavatura di fori.

Indossare dispositivi di protezione personale, ad esempio occhiali di protezione, guanti protettivi e un casco protettivo.

5. Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità

di una quasi-macchina
in conformità alla Direttiva macchine 2006/42/CE, allegato II, sezione 1 A

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans - Böckler - Straße 21 - 27
73230 Kirchheim unter Teck
Germania

con la presente si dichiara che la centralina per uso industriale

GIGAcontrol TA

è stata sviluppata, costruita e realizzata in conformità alle seguenti norme:

- Direttiva macchine 2006/42/CE
- Direttiva bassa tensione 2014/35/UE
- Direttiva per compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE

Sono state applicate le seguente norme:

- EN ISO 13849-1, PL "C" Cat. 2 Sicurezza delle macchine - Componenti di sicurezza dei comandi
- Parte 1: Principi generali
- EN 60335-1, se applicabile Sicurezza di dispositivi elettrici
- EN 61000-6-3 Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Interferenze
- EN 61000-6-2 Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Resistenza alle interferenze

I seguenti requisiti dell'allegato 1 della direttiva macchine 2006/42/CE sono soddisfatti:

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.14, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

La documentazione tecnica speciale è stata redatta come da Allegato VII Parte B e viene inoltrata su richiesta agli enti competenti.

La quasi macchina è destinata esclusivamente all'installazione in un impianto di aperture cancelli per diventare una macchina completa, così come indicato nella direttiva macchine 2006/42/CE. Il cancello può essere messo in funzione solo ed esclusivamente dopo essersi accertati che l'intero l'impianto sia pienamente conforme alle direttiva CE di cui sopra.

Responsabile per la redazione della documentazione tecnica è il firmatario.

Kirchheim, 20/12/2018



i.V. 

Jochen Lude
Responsabile della documentazione

6. Installazione

6.1 Informazioni importanti per l'installazione

Attenersi in particolare alle seguenti avvertenze sulla sicurezza per questo capitolo per garantire un'installazione sicura.

Le persone sotto l'effetto di stupefacenti, alcol o medicinali che riducono la capacità di reazione **non** devono eseguire interventi sul dispositivo.

Le operazioni di montaggio del dispositivo devono essere eseguite esclusivamente da un tecnico specializzato.

Le presenti istruzioni per l'uso e il montaggio devono essere lette, comprese e osservate dal tecnico specializzato incaricato dell'installazione o della manutenzione del dispositivo.



PERICOLO

Pericolo in caso di inosservanza!
L'inosservanza delle avvertenze sulla sicurezza può causare lesioni gravi o morte.

- ▶ Attenersi a tutte le avvertenze sulla sicurezza.



AVVERTENZA



Pericolo di caduta!

Le scale difettose o non fissate correttamente possono ribaltarsi e causare incidenti gravi o mortali.

- ▶ Utilizzare esclusivamente una scala stabile e antiscivolo.
- ▶ Assicurarsi che la scala sia stabile.

Pericolo di lasciare persone chiuse all'interno!

È possibile che all'interno del garage rimangano chiuse persone. Qualora queste persone non siano in grado di uscire da sole, sussiste il pericolo di lesioni gravi o morte.

- ▶ Controllare a intervalli regolari il funzionamento della manovra di emergenza dall'interno e, eventualmente, anche dall'esterno.
- ▶ Se il garage non è provvisto di una seconda entrata, installare una serratura per sblocco o un tirante Bowden per aprire il cancello dall'esterno. In questo modo, sarà possibile liberare le persone qualora queste non siano in grado di liberarsi da sole.



AVVERTENZA

Pericolo in caso di parti sporgenti!

Fare attenzione a evitare che l'anta o altre parti del cancello sporgano su vie pedonali e strade pubbliche. Ciò vale anche durante il movimento del cancello.

Qualora colpiscono persone o animali, questi componenti possono causare lesioni gravi o morte.

- ▶ Evitare parti sporgenti in vie pedonali o strade pubbliche.



Pericolo di caduta di parti di soffitto e pareti!

La centralina non può essere installata correttamente se il soffitto e le pareti non sono stabili o se viene utilizzato materiale di fissaggio non adatto.

L'eventuale caduta di parti delle pareti o del soffitto può colpire persone e animali, con il conseguente rischio di lesioni gravi o morte.

- ▶ Verificare la stabilità del soffitto e delle pareti.
- ▶ Utilizzare solo materiale di fissaggio omologato e adatto al tipo di parete.



Pericolo di trascinamento!

I vestiti larghi o i capelli lunghi possono incastrarsi nei componenti del cancello in movimento, con il conseguente rischio di lesioni gravi o morte.

- ▶ Mantenersi a distanza dal cancello mentre è in movimento.
- ▶ Indossare solo vestiti aderenti.
- ▶ Legare in una rete i capelli lunghi.

6. Installazione



AVVERTENZA



Pericolo di schiacciamento e lesioni da taglio!

Pericolo di schiacciamento o lesioni da taglio provocati da dispositivi meccanici o dai bordi di chiusura del cancello mentre il cancello è in movimento e sono presenti persone o animali nel suo raggio di azione.

- ▶ Non azionare l'automazione senza un contatto visivo diretto con il cancello.
- ▶ Tutte le aree di pericolo devono rimanere in vista durante l'intera movimentazione del cancello.
- ▶ I dispositivi di controllo e regolazione fissi devono essere installati entro il raggio visivo dell'impianto, tuttavia non nell'area di movimento dei componenti e, in ogni caso, a un'altezza minima di 1,5 m.
- ▶ Mantenere sempre il cancello sotto osservazione durante il movimento.
- ▶ Mantenere persone e animali lontano dall'area di movimento del cancello.
- ▶ Non afferrare mai il cancello o i suoi componenti mobili mentre sono in movimento. In particolare, non afferrare il braccio di spinta mentre è in movimento.
- ▶ Quando la slitta motore scorre dentro la guida, non afferrare la staffa di fissaggio a soffitto.
- ▶ Non attraversare il cancello prima che questo sia completamente aperto.
- ▶ Non rimanere mai sotto il cancello mentre è aperto.
- ▶ Dopo l'installazione verificare se l'automazione è stata impostata correttamente e invertire il movimento nei punti prestabiliti.



Pericolo di inciampo e di caduta! Gli oggetti non riposti in modo sicuro, ad esempio imballaggi, parti dell'automazione o attrezzi, possono essere causa di cadute o inciampi.

- ▶ Rimuovere tutti gli oggetti non necessari dall'area di montaggio.
- ▶ Riporre le singole parti, in modo tale che nessuno possa inciamparvi.
- ▶ Attenersi alle norme generali per la prevenzione degli infortuni sul posto di lavoro.



AVVERTENZA



Pericolo di lesioni agli occhi
Quando si eseguono fori, i trucioli possono provocare gravi lesioni agli occhi e alle mani.

- ▶ Indossare occhiali protettivi

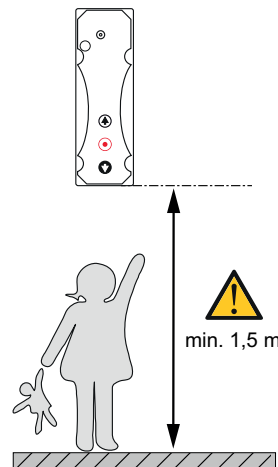


ATTENZIONE



Pericolo in caso di utilizzo dell'impianto da parte di bambini! Se il cancello viene maneggiato da bambini, sussiste il pericolo che questi vengano colpiti o rimangano impigliati negli ingranaggi meccanici del cancello!

- ▶ Mantenere i bambini lontani dal cancello.
- ▶ Mantenere un'altezza minima di montaggio di 1,5 m.



ATTENZIONE



Pericolo di lesioni alle mani! L'eventuale contatto con parti in metallo ruvide può provocare gravi lacerazioni e lesioni da taglio.

- ▶ Indossare i guanti di protezione quando si eseguono lavori come la sbavatura di fori.

6. Installazione



NOTA

- ▶ Se il soffitto o le pareti non sono stabili, parti del soffitto, delle pareti o dell'automazione possono cadere, con il rischio di danneggiare gli oggetti sottostanti. Il soffitto e le pareti devono essere stabili.
- ▶ Per prevenire danni al cancello o all'automazione, utilizzare solo materiale di fissaggio omologato, ad esempio tasselli e viti. Adattare il materiale di fissaggio al materiale di pareti e soffitti. Ciò vale soprattutto per i garage prefabbricati.
- ▶ Durante la foratura, coprire tutte le aperture per evitare la possibile infiltrazione di sporco.
- ▶ Prima di aprire l'alloggiamento, assicurarsi che non possano penetrare trucioli o sporco.
- ▶ Prima dell'installazione verificare che il dispositivo non presenti danni causati, ad esempio, dal trasporto.



INFORMAZIONE

Per accessori di montaggio aggiuntivi o per informazioni su altre situazioni di installazione, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

6.2 Preparazione dell'installazione

Rimozione degli elementi di controllo



AVVERTENZA

Pericolo a causa di componenti difettosi!

Se si installa e si mette in funzione una centralina difettosa, sussiste il pericolo di gravi lesioni.

- ▶ Non installare e non mettere mai in funzione un prodotto difettoso.

Pericolo di trascinalamento!

Persone e animali possono rimanere impigliati in corde o funi ed essere trascinati nell'area di movimento del cancello, con il conseguente rischio di lesioni gravi o morte.

- ▶ Allontanare corde e funi per l'azionamento meccanico del cancello.

Prima dell'installazione devono essere rimossi:

- il blocco manuale sul cancello
- tutte le funi e i cavi necessari per un azionamento manuale del cancello.

Disattivare la chiusura meccanica



NOTA

Serrature o altri sistemi di bloccaggio applicati su un cancello meccanico possono bloccare il funzionamento dell'automazione. Ciò può causare guasti o danni all'automazione. Prima di installare la centralina, disattivare tutti i sistemi di bloccaggio meccanico.

In caso di cancello con automazione, smontare il blocco meccanico sul lato del cancello o disattivarlo, se questo non è compatibile con l'automazione.

6. Installazione

Controllo della meccanica e del bilanciamento del peso



AVVERTENZA

Pericolo di caduta dell'anta o di altri componenti del cancello!

Funi, molle o altre ferramenta potrebbero essere danneggiati o rompersi. L'anta può cadere.

Le persone e gli animali possono venire colpite dalle parti o dalle ante che cadono. Pericolo di lesioni gravi o morte.

Prima dell'installazione il personale specializzato deve controllare le seguenti parti ed eventualmente adattarle:

- ▶ funi, molle e la restante ferramenta.
- ▶ Il bilanciamento del cancello.



Pericolo di trascinamento!

Se la forza impostata è eccessiva, persone o animali che si trovano nel raggio di azione della porta possono essere trascinati, con il conseguente rischio di lesioni gravi o morte.

- ▶ La regolazione della forza è fondamentale ai fini della sicurezza e deve essere effettuata da personale qualificato usando la massima attenzione.
- ▶ La regolazione e, all'occorrenza, la messa a punto della forza è un'operazione da effettuare esclusivamente con la massima attenzione.



NOTA

In caso di bilanciamento errato del peso, l'automazione potrebbe danneggiarsi.

- La porta deve essere stabile.
- Durante l'apertura e la chiusura, la porta non deve piegarsi, subire deflessioni o svergolamenti.
- La porta deve potersi muovere con facilità lungo la guida.

7. Installazione elettrica

7.1 Avvertenze sulla sicurezza per l'installazione elettrica



PERICOLO

Pericolo a causa della tensione elettrica!

In caso di contatto con parti sotto tensione, sussiste il pericolo di scariche di corrente elettrica attraverso il corpo, con il rischio di possibili folgorazioni, ustioni e morte.

- ▶ Tutti gli interventi sui componenti elettrici devono essere eseguiti solo da un **elettricista qualificato**.
- ▶ Prima di interventi sulla centralina, scollegare la spina di alimentazione.
- ▶ Assicurarsi che l'impianto non sia sotto tensione.
- ▶ Escludere il rischio di riaccensioni involontarie.
- ▶ Osservare le specifiche fornite dall'azienda locale per l'erogazione dell'energia.
- ▶ La sostituzione del cavo di rete può essere effettuata solo dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da elettricisti specializzati!
- ▶ Assicurarsi che tutti i cavi elettrici siano posati saldamente e non possano spostarsi.

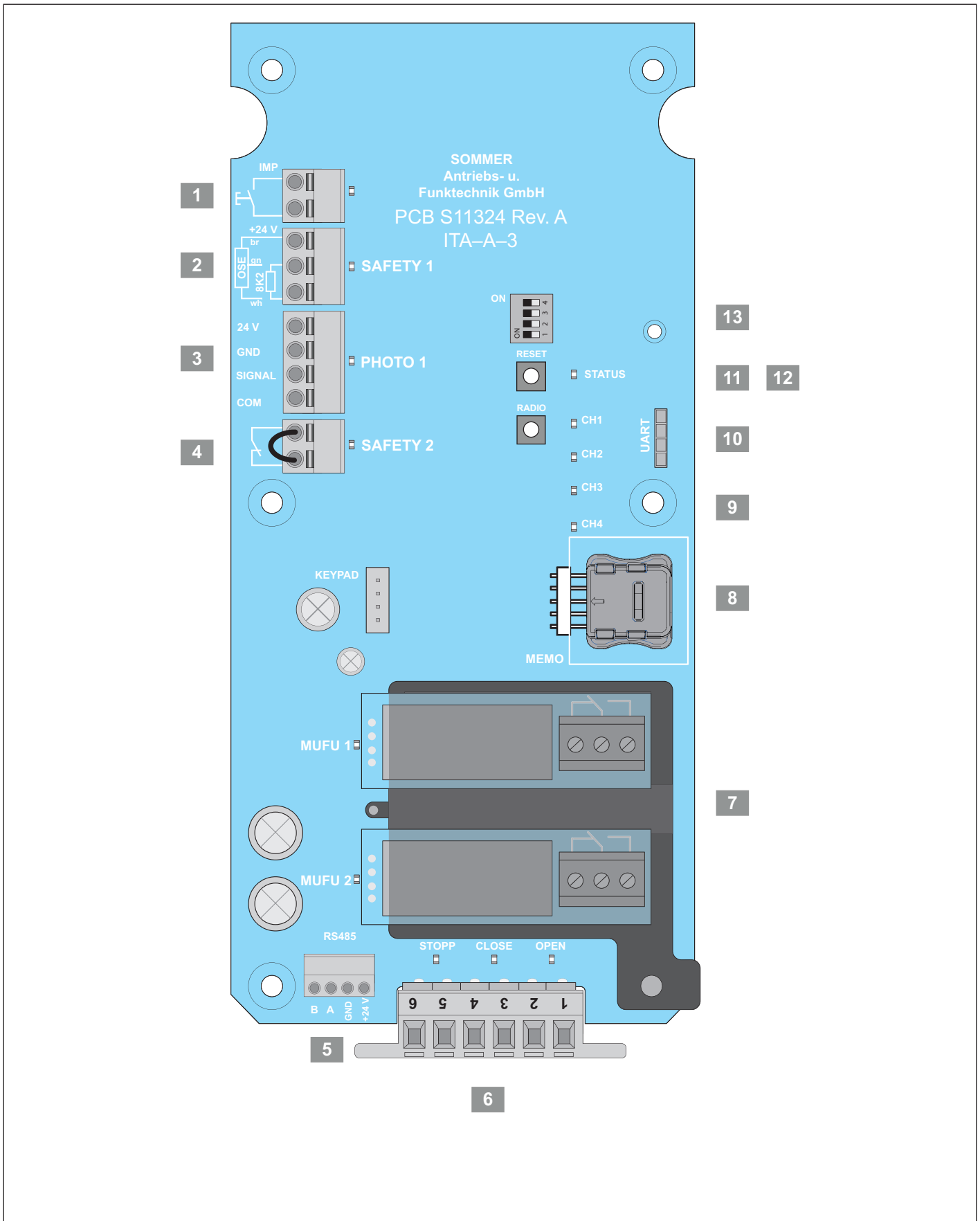


NOTA

- ▶ In caso di contatto con scariche elettrostatiche, i componenti elettrici possono essere danneggiati.
- ▶ Per garantire la classe di protezione IP desiderata, chiudere in modo adeguato i passacavi inutilizzati.
- ▶ Tutti i dispositivi da collegare esternamente devono disporre di una separazione sicura dei contatti dalla rispettiva alimentazione di rete in conformità alla norma IEC-60364-4-41
- ▶ Durante la posa dei cavi per dispositivi esterni tenere in considerazione le specifiche della norma IEC-60364-4-41.





7. Installazione elettrica


7.2 Panoramica



7. Installazione elettrica

7.3 Possibilità di collegamento

1)	Morsetto di collegamento (2 poli)
	Dispositivo di comando esterno (pulsante a impulsi)
	 Programmabile tramite SOMlink
2)	Morsetto di collegamento SAFETY 1 (3 poli)
	Costa di sicurezza 8k2, Costa di sicurezza OSE, Griglia luminosa OSE, Fotocellula anticipata OSE, Costa pneumatica
	 Programmabile tramite SOMlink Possibilità di configurazione tramite DIP switch
3)	Morsetto di collegamento PHOTO 1 (4 poli)
	Fotocellula a 2 o 4 fili Fotocellula integrata nella parte sezionale*
	 Programmabile tramite SOMlink
4)	Morsetto di collegamento SAFETY 2 (2 poli)
	Interruttore di allentamento fune e contatto porta pedonale
5)	Slot RS485
	Collegamento via cavo all'automazione
	Interfaccia seriale
6)	Morsetto di collegamento (6 poli)
	Dispositivo di comando esterno (pulsante a 3 vie)
	 Programmabile tramite SOMlink

7)	Collegamenti MUFU 1 e MUFU 2
	Relè multifunzione / Open Collector
	Funzione preimpostata MUFU 1: indicatore di stato finecorsa porta CHIUSA
	Funzione preimpostata MUFU 2: scatta mentre l'automazione è in funzione
	Carico contatto ammesso: Relè: max. 5 A, 250 V AC / max. 5 A, 24 V DC
	Output OC: max. 400 mA, 24 V DC, 8,5 W**
	 Programmabile tramite SOMlink
8)	Slot MEMO
	Espansione di memoria per radiocomandi
9)	LED CH1 - CH4 (rosso)
	Indicatore canale radio
10)	Pulsante radio RADIO
	Selezione canale radio
11)	Pulsante RESET
	Ripristina
12)	LED di stato (verde)
	Indicatore di stato
13)	DIP switch 1 - 4
	Selettore di modalità di funzionamento / Funzioni speciali

* Altezza di montaggio max.: 300 mm

** 400 mA sono disponibili solo se non è collegato nessun altro accessorio.

Panoramica del cablaggio: cfr. "12. Schema di collegamento" a pagina 36

7. Installazione elettrica

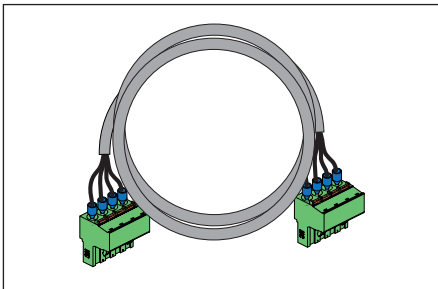
7.4 Collegamento tra GIGAsedo+ o GIGARoll+ e GIGAcontrol TA

Cavo di collegamento S11357-00001

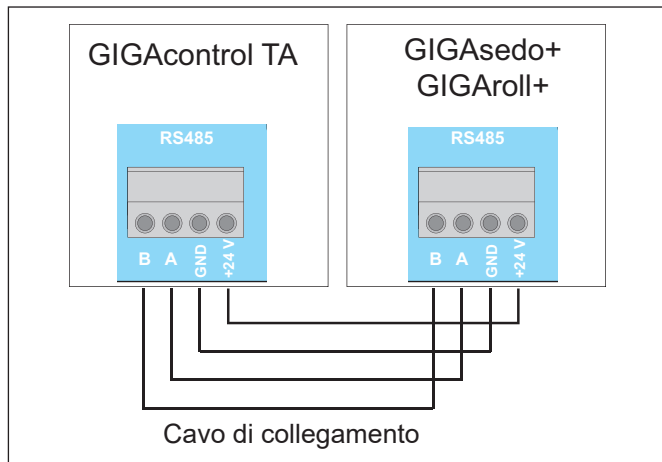


INFORMAZIONE

Il cavo di collegamento deve essere posato tra l'articolo S11357-00001 ordinabile presso SOMMER o un altro cavo adatto a 4 fili e i due morsetti a molla inclusi nella dotazione.



1. Creare un collegamento con un cavo adatto e i morsetti a molla.



2. Collegare le schede GIGAcontrol TA e la funzione uomo presente GIGAcontrol T+ al cavo.

7.5 Collegamento di accessori

Collegare gli accessori con l'ausilio della tabella "7.3 Possibilità di collegamento" a pagina 25 e dello schema di cablaggio "12. Schema di collegamento" a pagina 36

8. Messa in funzione

Prima messa in funzione



PERICOLO

Pericolo a causa della tensione elettrica!

In caso di discrepanza nei dati tecnici di automazione e centralina

- ▶ Prima della messa in funzione, assicurarsi che le informazioni sulla targhetta di identificazione dell'automazione coincidano con quelle sulla targhetta della centralina.

8.1 Riconoscimento di senso di rotazione e impostazione delle posizioni finali



INFORMAZIONE

Prima di iniziare con la messa in funzione, è necessario portare manualmente il cancello in posizione centrale. Il cancello può essere portato in posizione centrale mediante la manovra di emergenza oppure con la modalità passo.



INFORMAZIONE

Per poter eseguire correttamente i singoli passi, è importante leggere attentamente tutta la descrizione delle procedure per la prima messa in funzione prima di procedere con le operazioni da seguire per la messa in funzione.

1. Riconoscimento del senso di rotazione



- Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "STOP" e "APERTO".
 - ⇒ Dopo 3 secondi il motore si avvia brevemente in modo tale da rendere possibile il riconoscimento del suo senso di rotazione
 - ⇒ Il LED di segnalazione sull'automazione lampeggia lentamente

1. A) Se il senso di rotazione è corretto, cioè in direzione APERTO:

- Continuare a mantenere premuti i pulsanti APRI e STOP.

- ⇒ Il LED di segnalazione sull'automazione lampeggia lentamente
- ⇒ L'automazione si avvia dopo altri 7 secondi
- ⇒ Il senso di rotazione è stata confermato
- ⇒ Il finecorsa superiore può essere definita

1. B) Se il senso di rotazione è errato, cioè in direzione CHIUSO:

- Rilascia entrambi i pulsanti e attendere 3 secondi.
- Ripetere il punto 1



INFORMAZIONE

10 secondi dopo aver eseguito correttamente il riconoscimento del senso di rotazione (e aver tenuto premuti i pulsanti APRI e STOP), l'automazione si muove in direzione APERTO. Se viene rilasciato un tasto quando l'automazione è in movimento, l'automazione si ferma.

- La procedura può essere ripetuta nei successivi 60 secondi premendo e mantenendo premuti i pulsanti APRI e STOP.

- Se la procedura non viene ripetuta entro questo intervallo, la centralina esegue automaticamente un reset. A questo punto, è attiva solo la modalità passo passo di emergenza.



INFORMAZIONE

Per evitare che un possibile gioco del riduttore possa causare uno spostamento delle posizioni finali, è necessario raggiungere il finecorsa superiore in direzione "APRI" e il finecorsa inferiore in direzione "CHIUSO".

2. Definizione dell finecorsa superiore



- Per avanzare nella posizione desiderata, premere contemporaneamente il pulsante "Stop" e il pulsante "APERTO".
- Una volta raggiunta la posizione desiderata, rilasciare entrambi i pulsanti.
 - ⇒ Il LED di segnalazione sull'automazione lampeggia ora 2x

8. Messa in funzione



INFORMAZIONE

Se la corsa è terminata oltre il finecorsa superiore, è possibile correggere questa condizione premendo contemporaneamente il pulsante STOP e il pulsante CHIUSO fino a quando si raggiunge il finecorsa desiderata.

- Premere il pulsante STOP e tenerlo premuto per 10 secondi per confermare il finecorsa.
 - ⇒ Il LED di segnalazione sull'automazione lampeggia lentamente
 - ⇒ L'automazione avanza leggermente in direzione "CHIUSO"
 - ⇒ Il finecorsa superiore è stata definita correttamente

3. Definizione del finecorsa inferiore



- Per avanzare nella posizione desiderata, premere contemporaneamente il pulsante "Stop" e il pulsante "CHIUSO".
- Una volta raggiunta la posizione desiderata, rilasciare entrambi i pulsanti.
 - ⇒ Il LED di segnalazione sull'automazione lampeggia ora 2x



INFORMAZIONE

Se la corsa è terminata oltre il finecorsa inferiore, è possibile correggere questa condizione premendo contemporaneamente il pulsante STOP e il pulsante APERTO fino a quando si raggiunge il finecorsa desiderata.

- Premere il pulsante STOP e tenerlo premuto per 10 secondi per confermare il finecorsa.
 - ⇒ Il LED di segnalazione sull'automazione lampeggia lentamente
 - ⇒ L'automazione avanza leggermente in direzione "APERTO"
 - ⇒ Il finecorsa inferiore è stata definita correttamente
 - ⇒ La centralina passa automaticamente in modalità di funzionamento normale

Compensazione dell'inerzia

La centralina è provvista di una funzione di correzione automatica della posizione. Qualora si presentino variazioni nell'inerzia della porta, causate ad esempio da variazioni di temperatura, variazioni della tensione delle molle nelle porte sezionali o attriti dovuti a danni meccanici, la centralina correggerà automaticamente il punto di arresto impostato.

La prima correzione avviene, nei primi 2 fino a 3 cicli completi di apertura e chiusura della porta dopo l'impostazione dei finecorsa.



NOTA

Nella prima manovra dopo l'impostazione dei finecorsa, questi non vengono raggiunti intenzionalmente!

La procedura di prima messa in funzione è conclusa!

8.2 Correzione del finecorsa a posteriori



INFORMAZIONE

Per evitare che un possibile gioco del riduttore possa causare uno spostamento delle posizioni finali, è necessario raggiungere il finecorsa superiore in direzione "APERTO" e il finecorsa inferiore in direzione "CHIUSO".

Correzione del finecorsa superiore

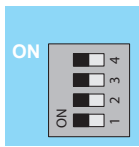
1. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "STOP" e "APERTO".
 - ⇒ Dopo 10 secondi il motore si avvia
 - ⇒ Il finecorsa superiore può essere definita nuovamente
2. Ripetere il punto: **"2. Definizione del finecorsa superiore" a pagina 27.**


Correzione del finecorsa inferiore

1. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "STOP" e "APERTO".
 - ⇒ Dopo 10 secondi il motore si avvia
 - ⇒ Il finecorsa inferiore può essere definita nuovamente
2. Ripetere il punto: **"3. Definizione del finecorsa inferiore" a pagina 28.**

8. Messa in funzione

8.3 DIP Switch



		ON	OFF 
1	Chiusura automatica	• attivata	• disattivata
2	Apertura parziale	• attivata	• disattivata
3	Programmazione dell'area di pre-fincorsa	• attivata	• disattivata
4	Protezione del bordo di chiusura	Interruttore a impulso di pressione	8k2 / OSE

8.3.1 DIP switch 1: Impostazione della chiusura automatica - Definizione dei valori di base

Con la chiusura automatica attivata, il cancello viene aperto mediante un impulso. Il cancello raggiunge il fincorsa porta APERTA. Allo scadere del tempo di apertura, la porta si chiude automaticamente. Per impostazione di fabbrica, quando è attivata la chiusura automatica, il cancello si chiude anche dalla posizione di apertura parziale.



AVVERTENZA

Pericolo di lesioni durante la chiusura automatica!
I cancelli con chiusura automatica possono causare lesioni a persone o animali che si trovano nell'area di movimentazione del cancello durante la chiusura con il rischio di provocare lesioni gravi o morte.

- ▶ Mantenere sempre il cancello sotto osservazione durante il movimento.
- ▶ Mantenere persone e animali lontano dall'area di movimento del cancello.
- ▶ Non avvicinare mai le mani o parti del corpo al cancello o ai suoi componenti mobili mentre questi sono in movimento.
- ▶ Non attraversare il cancello prima che questo sia completamente aperto.
- ▶ Non escludere gli ingressi di sicurezza.



NOTA

Se si aziona l'automazione senza avere il cancello in vista, sussiste il rischio che eventuali oggetti che si trovano nel raggio di azione del cancello rimangano impigliati e possano danneggiarsi. Nell'area di azionamento del cancello non devono essere presenti oggetti.



INFORMAZIONE

Il cancello si apre completamente se incontra un ostacolo.



INFORMAZIONE

In modalità chiusura automatica, osservare la norma EN 12453. Tale requisito è previsto per legge. In paesi extra-europei osservare le disposizioni vigenti nel paese di installazione. È necessario collegare una fotocellula.

1. Chiudere il cancello.
2. Posizionare il DIP switch 1 su "ON".
⇒ Il tempo di apertura predefinito del cancello è 30 secondi (modificabile tramite SOMLink)

8.3.2 DIP switch 2: Impostazione dell'apertura parziale

Con questa funzione è possibile impostare un'apertura parziale. Il cancello non si apre quindi completamente, ma solo fino a una posizione impostata dall'utente (ampiezza di apertura parziale).

L'apertura parziale può avvenire tramite radiocomando oppure tramite un pulsante esterno opzionale collegabile.

Apertura parziale tramite radiocomando

Prima di poter impostare l'ampiezza di apertura parziale, è necessario prima programmare un pulsante del radiocomando sul canale radio 2: cfr.

"10.2 Programmazione trasmettitore" a pagina 32

Apertura parziale tramite pulsante esterno

Attivabile solo tramite SOMLink

- Collegare il pulsante esterno per l'apertura parziale:

Cfr. **"7.3 Possibilità di collegamento" a pagina 25**

Cfr. **"12. Schema di collegamento" a pagina 36**

8. Messa in funzione

Attivazione dell'apertura parziale e impostazione dell'ampiezza di apertura parziale

1. Traslare il cancello nell' finecorsa porta CHIUSA.
2. Posizionare il DIP switch 2 su "ON"
3. Premere il pulsante del radiocomando programmato sul canale radio 2.
⇒ Il cancello si sposta in direzione porta APERTA
4. Una volta raggiunta l'apertura parziale desiderata, premere nuovamente il pulsante del radiocomando.
⇒ Il cancello si ferma nella posizione desiderata
⇒ La posizione di apertura parziale è stata programmata

Cancellazione dell'apertura parziale

- Posizionare il DIP switch 2 su "OFF".
⇒ La posizione di apertura parziale è stata cancellata
⇒ La funzione apertura parziale è stata disattivata

8.3.3 DIP switch 3: impostazione dell'area di pre-finecorsa

Con questa funzione si impedisce che, al raggiungimento dell' finecorsa porta CHIUSA, il cancello si riapra o inverta la marcia quando scatta la protezione del bordo di chiusura (OSE, 8k2, interruttore a impulso di pressione).



PERICOLO

Pericolo di schiacciamento!
La protezione del bordo di chiusura non viene più considerata tra la posizione di pre-finecorsa e il finecorsa porta CHIUSA.

- Utilizzare l'automazione solo se l'area di movimento del cancello è sotto il proprio controllo visivo.

1. Traslare il cancello nell' finecorsa porta APERTA.
2. Posizionare il DIP switch 3 su "ON".
⇒ L'automazione è in modalità uomo presente
3. Far avanzare il cancello nella posizione desiderata (max. 5 cm. dall' finecorsa porta CHIUSA).
4. Confermare la posizione premendo il pulsante STOP.
⇒ L'automazione è nuovamente in modalità a impulsi

Cancellazione dell'area di pre-finecorsa



INFORMAZIONE

Se il DIP switch 3 è disattivato, il cancello inverte la marcia al raggiungimento dell' finecorsa porta CHIUSA, in quanto la protezione del bordo di chiusura viene attivata

1. Posizionare il DIP switch 3 su "OFF".
⇒ L'area di pre-finecorsa deve essere reimpostata

8.3.4 DIP switch 4: impostazione della protezione del bordo di chiusura

Con questa funzione viene attivata l'analisi di un interruttore a impulso di pressione sull'ingresso SAFETY 1. Il collaudo avviene al raggiungimento dell' finecorsa porta CHIUSA.



INFORMAZIONE

Se il DIP switch 4 è attivato, la centralina attende l'attivazione dell'interruttore a impulso di pressione al raggiungimento dell' finecorsa porta CHIUSA (collaudo)

Utilizzo di un interruttore a impulso di pressione

1. Posizionare il DIP switch 4 su "ON".
⇒ Per l'ingresso sicurezza SAFETY 1 è definito l'interruttore a impulso di pressione
2. Premere il pulsante di reset sulla centralina per 1 secondo
⇒ Il LED "Stato" si accende
⇒ I dispositivi di sicurezza collegati vengono resettati
⇒ I dispositivi di sicurezza collegati vengono nuovamente riconosciuti

Utilizzo di una costa di sicurezza 8k2 o ottica (OSE)

1. Posizionare il DIP switch 4 su "OFF".
⇒ Per l'ingresso sicurezza SAFETY 1 è definito 8k2 o OSE
2. Premere il pulsante di reset sulla centralina per 1 secondo.
⇒ Il LED "Stato" si accende
⇒ I dispositivi di sicurezza collegati vengono resettati
⇒ I dispositivi di sicurezza collegati vengono nuovamente riconosciuti

9. Reset e impostazioni di fabbrica

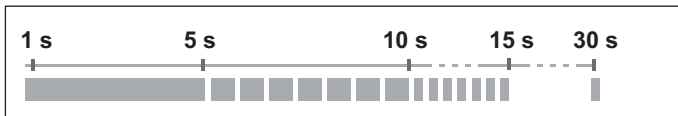
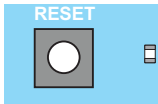
9.1 Reset e pulsante di reset

Procedura per il reset



INFORMAZIONE

Con il pulsante di reset sulla centralina è possibile eseguire tutti i possibili tipi di reset.



- Premere il pulsante fino a quando i parametri desiderati sono cancellati.

Reset dei dispositivi di sicurezza

- Premere il pulsante di reset per 1 secondo
 - ⇒ Il LED "Stato" si accende
 - ⇒ Reset dei dispositivi di sicurezza completato
 - ⇒ I dispositivi di sicurezza collegati vengono nuovamente riconosciuti

Reset delle posizioni finali

- Premere il pulsante di reset per 5 secondi
 - ⇒ Il LED "Stato" lampeggia lentamente
 - ⇒ Reset delle posizioni finali completato
 - ⇒ La fotocellula integrata nella parte sezionale è stata cancellata

Cancellazione del senso di rotazione

- Premere il pulsante di reset per 10 secondi
 - ⇒ Il LED "Stato" lampeggia rapidamente
 - ⇒ Reset del senso di rotazione completato



Ripristino delle impostazioni di fabbrica

- Premere il pulsante di reset per 30 secondi
 - ⇒ Il LED "Stato" si accende dopo una pausa di 15 secondi
 - ⇒ Le impostazioni di fabbrica sono state ripristinate



INFORMAZIONE

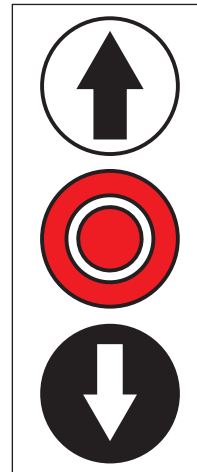
Il ripristino delle impostazioni di fabbrica cancella anche tutte le impostazioni SOMlink.

9.2 Reset tramite pulsante a tre vie sull'alloggiamento della centralina



INFORMAZIONE

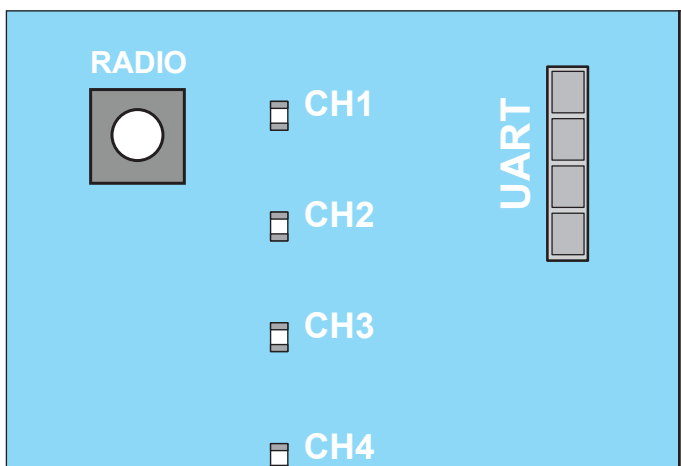
Questo tipo di reset cancella solo le posizioni finali e le informazioni sul senso di rotazione. Tutte le altre informazioni rimangono inalterate.



1. Premere tutti e 3 i tasti del pulsante a tre vie per circa 30 secondi.
 - ⇒ Le informazioni memorizzate su posizioni finali e senso di rotazione vengono cancellate.
 - ⇒ Dopo circa 30 secondi il LED di segnalazione sull'automazione si spegne.
2. Rilasciare i pulsanti.
 - ⇒ Il LED di segnalazione sull'automazione lampeggia lentamente.

10. Sistema di radiocomando

10.1 Sistema di radiocomando



Canali radio

	Canale 1	Canale 2	Canale 3	Canale 4
Modalità radio 1	Controllo a impulsi	Apertura parziale* / commutazione MUFU**	APERTO	CHIUSO

*Se il DIP switch 2 è in posizione ON, il canale 2 può essere utilizzato solo per l'apertura parziale.

**Attivabile solo tramite SOMLink

10.2 Programmazione trasmettitore



INFORMAZIONE

Se non viene ricevuto alcun segnale di trasmissione nei 30 secondi successivi alla pressione del pulsante del radiocomando, quest'ultimo passa in modalità funzionamento normale.

1. Selezionare il canale desiderato premendo più volte il pulsante radio.

LED	1 x	2 volte	3 x	4 x
CH 1				
CH 2				
CH 3				
CH 4				

2. Tenere premuto il pulsante desiderato sul trasmettitore fino a quando il LED precedentemente selezionato si spegne (CH 1, CH 2, CH 3, CH 4).

⇒ La programmazione è terminata.

3. Per programmare altri trasmettitori ripetere i passi sopra descritti.

Al raggiungimento della capacità di memoria

Sono disponibili 40 comandi del radiocomando per tutti i canali. Se si cerca di programmare altri trasmettitori, tutti i LED rossi relativi ai canali radio CH 1 -CH 4 lampeggiano. Se si ha bisogno di un maggior numero di posizione di memoria, cfr. capitolo "10.9 Informazioni su Memo".



INFORMAZIONE

Cancellare Memo su una nuova automazione.

In caso contrario, tutti i trasmettitori dell'automazione memorizzati verranno cancellati e dovranno essere programmati nuovamente.

10.3 Interruzione della modalità programmazione

1. Premere più volte il pulsante radio fino a far spegnere tutti i LED o non eseguire alcun comando per 30 secondi.

⇒ La modalità programmazione è stata interrotta.

10.4 Cancellazione di un pulsante dal canale radio

1. Selezionare il canale radio desiderato premendo più volte il pulsante del radiocomando. Tenere premuto il pulsante radio per 15 secondi.

LED	1 x	2 volte	3 x	4 x
CH 1				
CH 2				
CH 3				
CH 4				

⇒ Dopo 15 secondi il LED inizia a lampeggiare.

2. Rilasciare il pulsante radio.
⇒ Il radiorecettore è ora in modalità cancellazione.

3. Premere il pulsante del trasmettitore di cui si desidera cancellare il radiocomando dal canale radio.

⇒ Il LED si spegne.

⇒ L'operazione di cancellazione è conclusa.

Se necessario, ripete la medesima procedura per gli altri pulsanti.

10. Sistema di radiocomando

10.5 Cancellazione di tutti i trasmettitori dal ricevitore

1. Tenere premuto il pulsante radio per 20 secondi.
⇒ Dopo 15 secondi il LED inizia a lampeggiare.
⇒ Dopo altri 5 secondi cambia la sequenza di lampeggiamento del LED.
2. Rilasciare il pulsante radio.
⇒ Il radiorecettore è ora in modalità cancellazione.
3. Premere un qualsiasi tasto del trasmettitore che si desidera cancellare.
⇒ Il LED si spegne.
⇒ L'operazione di cancellazione è conclusa.
⇒ Il trasmettitore è stato cancellato dal radiorecettore.

Se necessario ripete la medesima procedura per gli altri trasmettitori.

10.6 Cancellare il canale radio nel ricevitore

1. Selezionare il canale radio desiderato premendo più volte il pulsante del radiocomando.
Mantenere premuto il pulsante radio per 25 secondi.

LED	1 x	2 volte	3 x	4 x
CH 1				
CH 2				
CH 3				
CH 4				

- ⇒ Dopo 15 secondi il LED inizia a lampeggiare.
⇒ Dopo altri 5 secondi cambia la sequenza di lampeggiamento del LED.
⇒ Dopo altri 5 secondi il LED del canale radio selezionato si accende.
2. Rilasciare il pulsante radio.
⇒ L'operazione di cancellazione è conclusa.
⇒ Tutti i trasmettitori memorizzati sul canale radio selezionato sono stati cancellati dal radiorecettore.

10.7 Cancellazione di tutti i canali radio nel ricevitore

1. Tenere premuto il pulsante radio per 30 secondi.
⇒ Dopo 15 secondi il LED inizia a lampeggiare.
⇒ Dopo altri 5 secondi cambia la sequenza di lampeggiamento del LED.
⇒ Dopo altri 5 secondi il LED del canale radio selezionato si accende.
⇒ Dopo altri 5 secondi si accendono tutti i LED.
2. Rilasciare il pulsante radio.
⇒ Tutti i LED si spengono dopo 5 secondi.
⇒ Tutti i trasmettitori sono stati cancellati dal ricevitore.
⇒ Il ricevitore è stato completamente cancellato, anche se è inserito un Memo.

10. Sistema di radiocomando

10.8 Programmazione di un secondo radiocomando via radio (HFL)

Requisiti per la programmazione tramite radiocomandi

Un radiocomando deve essere stato già programmato sul radiorecettore. I radiocomandi utilizzati devono essere uguali. Ciò significa, ad esempio, che un Pearl potrà essere programmato solo con un Pearl e un Pearl Vibe con un Pearl Vibe.

Per il nuovo radiocomando che si desidera programmare (B) viene utilizzato il tasto del radiocomando (A), che ha fatto passare il radiorecettore in modalità programmazione. Il radiocomando già programmato e il radiocomando da programmare devono trovarsi nella zona di copertura del radiorecettore.

Esempio:

1. Sul radiocomando (A) è stato programmato il pulsante 1 sul canale radio 1 e il pulsante 2 sul canale radio 2.
⇒ Il nuovo radiocomando programmato (B) acquisisce l'assegnazione dei pulsanti utilizzata sul radiocomando (A): pulsante 1 su canale radio 1, pulsante 2 su canale radio 2.

Limitazione

La seguente impostazione **non** è consentita:

- Programmazione mirata di un determinato pulsante del radiocomando su un canale radio

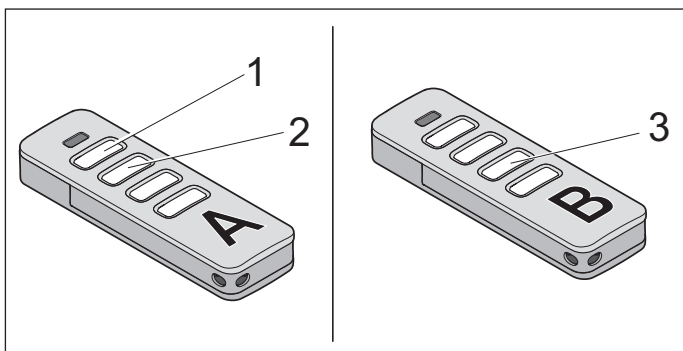


Fig. 1

1. Premere per 3 - 5 secondi i pulsanti 1 e 2 di un radiocomando programmato (A) fino a quando il LED del radiocomando si accende.
⇒ I LED dell'automazione lampeggiano.
2. Rilasciare i pulsanti 1 e 2 del radiocomando (A).
⇒ Se entro i successivi 30 secondi **non** viene inviato alcun radiocomando, il radiorecettore entra in modalità funzionamento normale.
3. Premere un pulsante a piacere, ad es. (3) sul radiocomando da programmare (B).

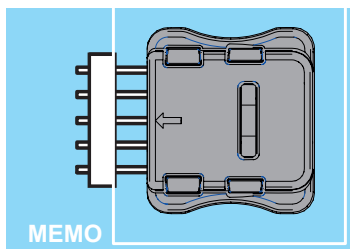
- ⇒ I LED dell'automazione rimangono accesi.
- ⇒ Il secondo radiocomando (B) è programmato.

10.9 Informazioni su Memo



INFORMAZIONE

Con l'accessorio opzionale Memo è possibile espandere la capacità della memoria a 450 comandi di trasmissione. Quando si collega Memo, tutti i trasmettitori disponibili presenti nella memoria interna vengono trasferiti e memorizzati in Memo. Memo deve rimanere collegato alla centralina. Nella memoria interna non saranno più presenti trasmettitori. I trasmettitori memorizzati non possono essere più trasferiti da Memo alla memoria interna.



Inserire la Memo nello slot della scheda.

- ⇒ I radiocomandi già programmati verranno trasferiti su Memo
- ⇒ Adesso vi sono in tutto 450 posizioni di memoria disponibili per altrettanti radiocomandi.

Tutti i canali radio, incluse le posizioni di memoria di Memo, possono essere cancellati, cfr. capitolo "10.7 Cancellazione di tutti i canali radio nel ricevitore".



INFORMAZIONE

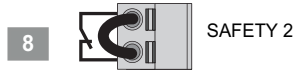
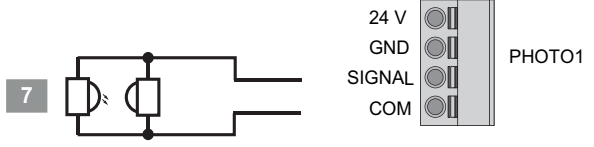
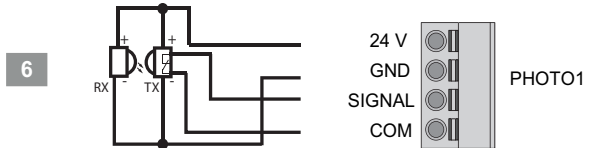
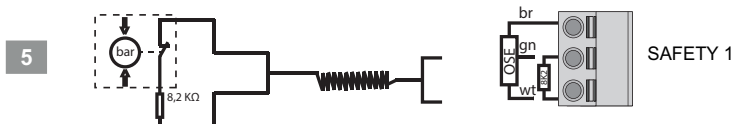
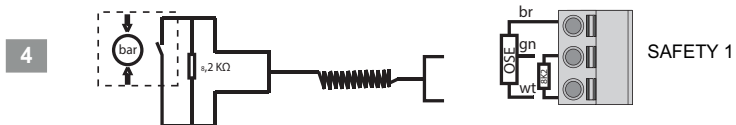
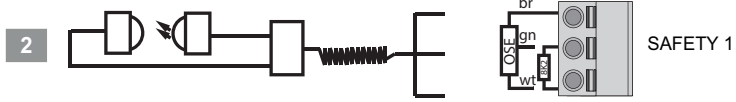
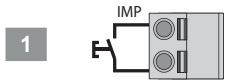
Cancellare Memo su una nuova automazione. In caso contrario, tutti i trasmettitori dell'automazione memorizzati verranno cancellati e dovranno essere programmati nuovamente.

11. Risoluzione dei problemi

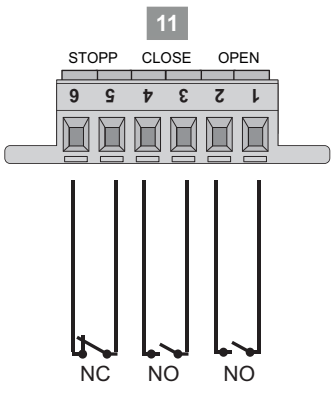
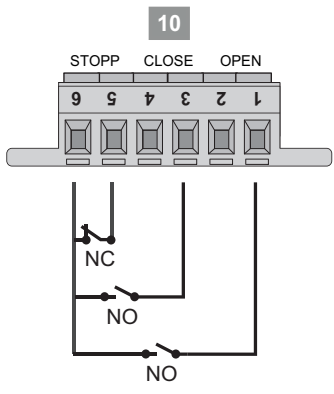
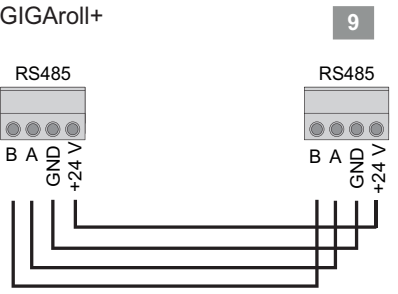
11.1 Tabella riassuntiva per la risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Test/Controllo	Soluzione
Il cancello non si muove	Manovra di emergenza attiva	Il LED di segnalazione sull'automazione lampeggia 3 x	Spegnere la manovra di emergenza
Il cancello non si chiude in autoritenuta	<ul style="list-style-type: none"> Controllare l'attacco SAFETY 1 (cfr. LED di stato accanto al morsetto) 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare l'attacco SAFETY 1 (cfr. LED di stato accanto al morsetto) 	Collegare il dispositivo di sicurezza della costa di sicurezza a SAFETY 1 o ripristinare la funzione.
Chiusura automatica impossibile	PHOTO 1 non collegato o difettoso	Controllare l'attacco PHOTO 1 (cfr. LED di stato accanto al morsetto)	Collegare la fotocellula a PHOTO 1 o ripristinare la funzione.
Il cancello inverte la marcia al raggiungimento dell' finecorsa porta CHIUSA	Area di pre-finecorsa non impostata (DIP switch 3 su OFF)		<ul style="list-style-type: none"> Impostare l'area di pre-finecorsa, cfr. "Pagina 30"
Il cancello inverte la marcia al raggiungimento della fotocellula integrata nella parte sezionale	<ul style="list-style-type: none"> Fotocellula integrata nella parte sezionale programmata in modo errato 		Riprogrammare le posizioni finali con la fotocellula integrata nella parte sezionale collegata, cfr. "Pagina 27"
L'automazione non inverte la marcia all'attivazione di SAFETY 1	Area di pre-finecorsa regolata in modo errato	SAFETY 1 non collegato o difettoso	<ul style="list-style-type: none"> Regolare correttamente l'area di pre-finecorsa (max. 5 cm. dall' finecorsa porta CHIUSA).
L'automazione è involontariamente in modalità uomo presente	Il DIP switch 3 è posizionato su ON e l'interruttore di pre-finecorsa non è stato ancora confermato con il pulsante STOP		Confermare l'interruttore di pre-finecorsa cfr. "Pagina 30"

12. Schema di collegamento



GIGAsedo+
GIGAröll+



12. Schema di collegamento

1)	Dispositivo di comando esterno (pulsante a impulsi)
2)	Costa di sicurezza ottica (OSE), griglia luminosa o fotocellula anticipata*
3)	Costa di sicurezza 8k2*
4)	Interruttore a impulso di pressione versione 1**
5)	Interruttore a impulso di pressione versione 2**
6)	Fotocellula a 4 fili senza collaudo***
7)	Fotocellula a 2 fili o fotocellula integrata nella parte sezionale***
8)	Interruttore di allentamento fune o contatto porta pedonale
9)	Collegamento via cavo all'automazione
10)	Dispositivo di comando esterno (pulsante a 3 vie)
11)	Dispositivo di comando esterno (pulsante a 3 vie)

*



INFORMAZIONE

Ogni qualvolta viene collegato a posteriori un dispositivo di sicurezza, è necessario resettare la centralina, cfr. "Reset e impostazioni di fabbrica" a pagina 31.

**



INFORMAZIONE

Per testare l'interruttore a impulso di pressione, premerlo nell fincorsa porta CHIUSA.



INFORMAZIONE

Per utilizzare una costa pneumatica collegata, il DIP switch 4 deve essere posizionato su "ON".
Cfr. "8.3.4 DIP switch 4: impostazione della protezione del bordo di chiusura" a pagina 30.



INFORMAZIONE

- ▶ Solo prodotti SOMMER
- ▶ Altezza di montaggio massima 300 mm.



INFORMAZIONE

Le fotocellule che sono integrate nella parte sezionale e che richiedono un'esclusione al passaggio del cancello devono essere riconosciute al momento della regolazione delle posizioni finali, cfr. "Riconoscimento di senso di rotazione e impostazione delle posizioni finali" a pagina 27.

Se la fotocellula integrata nella parte sezionale viene installata in un secondo momento, le posizioni finali devono essere regolate nuovamente, cfr. "Riconoscimento di senso di rotazione e impostazione delle posizioni finali" a pagina 27.





SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Straße 21-27

73230 Kirchheim

Germania



+49 (0) 7021 8001-0



+49 (0) 7021 8001-100

info@sommer.eu

www.sommer.eu